

West Chester Mayo 25 de 1850

Mi mui querido amigo.

He tenido el gusto de recibir tu carta fecha 21 del presente la cual asido mucha alegria el ver tus apreciadas letras y el sabes te ayas bueno como yo siempre para mi deseo.

Amigo yo estoy ahora sin ningun amigo, pues creo Soruco seba para Valparaiso, en el primer buque que habla; pues yo lo siento mucho porque es el mejo e amigo que tengo aqui, y cuando el se halle en tonses creo no tener otro asnigo y paquas, y tan bien porque esta murio tri te porque Soruco seba.

Soruco dice que porque no le contestas su carta, que te escribio el Sabado de la semana pasada, y que le contestes pronto y no seas tan perezoso; yo siempre te digo la verdad. Muchas memorias te manda Mr. Moses y dice que porque no le escribis y que el estaba en la escuela de Mr. Bolmar, en Ingles, Español, y Franses; y que cuantos piojos en buena mancha cabeza, con los pelos mui colorados.

No tengo mas nada que decirte sino que estoy bueno y deseo estes lo mismo: Respondeme pronto. A Dios tu amigo. P. Vallanino.

JBFP 3.1.2.11

mss1996_434_1850_P_Vallanino_to_JBH



LancasterHistory

[translation by Google]

My very dear friend.

I have had the pleasure of receiving your letter of this date 21 which grip much joy seeing your letters and apprecidas yesterday you know good as I always to my desire.

Friend I am now without any friends , because I think Soruco seba to Valparaiso in the first vessel babla , for I very sorry because it is the improved and friend that I have here , and when is in tonses I have no other Asnigo and paquas , and just as well because this tri died because you Soruco sheba .

Soruco says that because he does not answer your letter that you wrote on Saturday of last week , and they will answer soon and do not be so lazy , I always tell the truth. Many memories and sends you Mr. Moses said that because you write it and that the school was Mr. Bolmar in English , Spanish , and Franses , and that few lice cabesa good spot , with very colored hairs. I have nothing to say more but I'm good and desire 're the same: Answer me soon. God your friend. P. Vallanino .

JBFP-3.1.2.11

mss 1996, 434, 1850, P Vallanino to JBH



LancasterHistory